

# el tà ve c



Una òpera contemporània  
de **JORDI DOMÈNECH**

Idea i creació de  
**ASSOCIACIÓ MUSICAL POLIFEM**



Contratenor  
**Xavier Sabata**

Compositor i director musical  
**Jordi Domènech**

Dramaturg  
**Albert Arribas**

Director d'escena  
**Xavier Albertí**

Disseny de vestuari i atrezzo  
**Marc Udina**

Producció  
**Brava Arts**

Idea i projecte de creació  
**Associació Musical Polifem**



**Llibret d'Albert Arribas**  
**Música de Jordi Domènech**

Inspirada molt lliurement en la novel·la  
*Geschichte eines Unterganges* de Stefan Zweig

## **Descripció de la obra**

Per a acomiadar-se dels antics admiradors que fa temps li van donar l'esquena, un contratenor en hores baixes organitzarà una sumptuosa vetllada barroca, rememorant la patètica història de Jeanne-Agnès Berthelot de Pléneuf, marquesa de Prie, la cèlebre cortesana francesa que, abans de caure en desgràcia, va anar durant molt de temps la persona més influent de la cort de Lluís XV.

Inspirant-se en el relat de Stefan Zweig «Història d'un ocàs», el contratenor revisitarà l'última festa organitzada per aquella Madame de Prie en hores baixes que, en el fons, només desitjava suïcidar-se suntuosament davant els seus antics admiradors per a denunciar, al mateix temps, la fragilitat que impregnava un món canviant i que la va conduir a un final de tal patetisme que despertaria més d'una amarga riallada.

El Tàvec és una òpera contemporània d'inspiració barroca creada pel compositor i antic contratenor Jordi Domènech, amb llibret d'Albert Arribas, que juga amb elements autoficcionalen per a posar en diàleg la música barroca i la contemporània, establint al mateix temps un joc metateatral entre les convencions concertístiques i l'experiència teatral.

## Planificació musical

La òpera consta de tres parts:

- I. El concert italià
- II. L'orella agullonada
- III. El concert francès

### I. El Concert Italià

Una obertura de Händel dona pas a l'escena «Orride renti» (de l'òpera Admeto del mateix compositor), on el protagonista només troba descans als seus turments en el somni. Al final de l'ària «Chiudetevi miei lumi» apareixen uns sorolls que molesten al cantant i interrompen el ritme natural de l'escena. És la primera aparició del tàvec, que dona pas, sense pausa, a la part II.

Aquesta part, d'uns **15 minuts**, està protagonitzada per música de Händel (modificada en els seus últims minuts) i està en italià.

### II. La Orella agullonada

El contratenor, gradualment transmutado en una nova Madame de Prie, reviu de manera paranoica les vicissituds que l'han portat a aquesta grisura, avorriment i oblit, així com la seva decisió de jugar la seva última carta: una enlluernadora festa teatral en la qual ell/ella serà el centre indiscutible i protagonista d'una nova cantata: «La descente d'lo». La música del monòleg és contemporània, en llengua catalana. La seva durada és d'uns **40 minuts**.

### III. El Concert Francès

Suite instrumental  
Cantata: La descente d'lo

Precedida per una suite instrumental neobarroca i una cantata, escrita en francès i imitant l'estil de Rameau i Lully, està dedicada al mite de Zeus i Ío, i presenta una estructura recitatiu-ària-recitatiu-ària-recitatiu. Amb l'últim recitatiu reapareixen els bronzits del tàvec i el llenguatge contemporani, per a desembocar en un final sec i abrupte.

El mite: Zeus manté relacions extramatrimonials amb la nimfa Ío. Per a protegir-la de la ira de la seva esposa Hera, la transforma en una vaca d'enlluernadora blancor. Hera, no obstant això, descobreix la metamorfosi i envia un tàvec a turmentar a la nimfa convertida en vaca. Embogida pel dolor, aquesta travessa tota Grècia i Àsia Menor, trenca la franja de terra que separa el Mediterrani de la mar Negra (creant l'estret del Bòsfor, que significa precisament «pas de la vaca») i finalment troba refugi momentani en una cova a la part alta d'un penya-segat. Allí, novament descoberta i martiritzada pel tàvec, es llança a l'abisme.

Després de la cantata, el contratenor/Madame de Prie, emulant a Ío, se suïcida. La durada de la part francesa és de 20 minuts (10 minuts la suite i 10 minuts la cantata).

# Índex

## Part I: El concert Italià

1. Obertura («Agrippina» de G. F. Händel)
2. Recitatiu: Orride larve («Admeto, Re di Tessaglia» de G. F. Händel)
3. Ària: Chiudetevi miei lumi («Admeto, Re di Tessaglia» de G. F. Händel)

## Part II: L'Orella agullonada

4. Somreien
5. La carta
6. El viatge
7. La vida natural
8. La vida diplomàtica
9. La seducció
10. La naturalesa i l'avorriment
11. Coral
12. Marxa

## Part III: El concert Francès

### SUITE FRANCESA:

13. Overture
14. Chaconne
15. Oràge ("Platée" de Rameau)
16. Overture (represa)

### LE TAON ET LA VACHE (Cantata francesa)

17. Recitatiu: J'étouffe et em voici
18. Ària: Jadis, hélas
19. Recitatiu: Dis-\*moi, funeste abeille
20. Ària: Déterminée a tout terminée
21. Recitatiu: Assez! Oiseaux d'un jour



## **Orgànic**

***Corda (6 Violins, 2 Violes, 2 Cellos, 1 Contrabaix)***

***Oboè***

***Percussió***

***Marimba***

***Clavecí + Teclat electrònic (so d'òrgan positiu).***

*Ha de tenir un control de volum de fàcil accés i és necessari comptar amb uns pesos per a accionar les notes del pedal.*

Nascut a Manlleu, Jordi Domènech va estudiar piano a l'Escola de Música de Vic, en l'Estudi Àngel Soler i en el Conservatori Superior de Música de Barcelona amb Fina Colomer, Àngel Soler, Dt. Jesús Crespo i Joan Havill. Paral·lelament, va estudiar cant amb Josep Benet, Charles Brett -en la Royal Academy of Music-, Laura Sarti -en la Guildhall School of Music and Drama- i amb Salvador Parron.

Ha actuat amb els principals cors i orquestres d'Espanya i amb els grups Europa Galant, La Colombina, Orphenica Lyra, Estil Concertant, Early Opera Company, Il Giardino Armonico, Wiener Akademie, Vespres d'Arnadí, Venice Baroque Orchestra, London Baroque i Al Ayre Español en els principals festivals europeus (Granada, París, Viena, Sant Sebastià, Innsbruck, Amsterdam, Moscou, Praga, Lisboa, Ambronay, Bruges, etc.).

Ha participat en l'estrena de les obres *Passione Secondo Matteo*, d'Adriano Guarnieri, i de l'òpera *Tat\*jana*, de Corghi, en el Teatre alla Scala de Milà, *El somni del senyor Rodari*, de Núria Nuñez-Ferro a Roma, i *L'Adéu de Lucrecia*, de Santos, per a la inauguració del nou Teatre Lliure. També ha participat en *Carmina Burana* de La Fura dels Baus, amb els qui ha visitat Argentina, Eslovènia, els Estats Units, Alemanya, Països Baixos i Portugal.

En òpera, ha cantat en produccions de Purcell, Vivaldi, Scarlatti, Cavalli (amb Europa Galant a Venècia, Torí i en el Teatre alla Scala de Milà), Monteverdi (en la Staatsoper d'Hamburg i en el Gran Teatre del Liceu), Händel (en el Gran Teatre del Liceu, el Festival Händel de Halle i el Musikverein de Viena). També ha participat com a músic i actor en dues produccions dirigides per Xavier Albertí: *El gran mercat del món* i *L'emperadriu del Paral·lel*, totes dues per al Teatre Nacional de Catalunya.

Com a compositor, algunes de les seves obres s'han interpretat en el Palau de la Música Catalana, els Auditoris de Barcelona, Lleida, Vic i Sant Cugat, i en la Schubertfada. La seva cantata infantil *Babaua. Els desventures de Mimí* ha tingut més de 100 representacions a Catalunya, Espanya, Bèlgica i Alemanya. Publica les seves obres en les editorials Dinsic i Pagès Editors.



**JORDI  
DOMÈNECH**



## XAVIER SABATA

Nascut a Avià, va estudiar cant a l'Escola Superior de Música de Catalunya (ESMUC), per a posteriorment realitzar un perfeccionament en la Musikhochschule de Karlsruhe. A més, està graduat en interpretació teatral pel Institut del Teatre de Barcelona.

El seu repertori abasta des de Cavalli fins a Monteverdi, passant pel repertori barroc i també l'òpera contemporània. Al llarg de la seva trajectòria ha cantat en teatres com el Teatre Real de Madrid, el Théâtre donis Champs-\*Elysées de París, la Staatsoper Unter donin Confrontin, el Theater an der Wien, el Teatre La Fenice de Venècia, el Grand Théâtre de Genève i la Wiener Staatsoper.

En la temporada 2021/22 va tornar a Viena per a interpretar el paper de Ottone (L'incoronazione di Poppea), dirigit per Pablo Heras-Casado, després del seu debut la temporada anterior en aquest teatre. Els seus compromisos futurs ho portaran a interpretar el cicle de Winterreise de Schubert, Il Cosí omicidio de Scarlatti en Essen, Orlando en la Trobi Oper, Pierrot Lunaire de Schönberg i a l'estrena de Alexina B. en el Gran Teatre del Liceu



## ALBERT ARRIBAS

Director escènic, dramaturg i traductor teatral. Els seus treballs s'han estrenat en espais com el Teatre Nacional de Catalunya, el Teatre Lliure, el Teatre Goya, la Sala Beckett o el Teatre-\*Auditori de Sant Cugat, i en festivals com el Grec, Temporada Alta o Mousson d'Été.

En l'àmbit musical, ha dirigit espectacles musicals com les òperes Atenaide, de Caldara (Festival Contratemp, 2022) o Acis & Galatea, de G. F. Händel (Teatre-\*Auditori de Sant Cugat, 2021),

el ballet còmic *Annus irritabilis #SR* (Sala Gran del Teatre Nacional de Catalunya, 2018) i el cabaret líric *Orationibus #SR* (Sala Hiroshima, 2017); ha treballat com libretista amb Alberto García Demestres (*L'Eclipsi*, 2014, Premi Max a Millor Espectacle Musical) i Miquel Ortega (*Après moi, le déluge*, 2017); ha participat en la dramaturgia d'espectacles musicals com a *L'Aplec del Remei*, de J. A. Vaig clavar (TNC, 2016) i *Per començar, sarsuela!* (TNC, 2014); ha estat assessor dramaturgic i coach actoral en l'òpera *The Fox Sisters*, de Marc Migó, dirigida per Sílvia Delagneau dins del projecte *Oh!pera* (Gran Teatre del Liceu, 2022); i ha traduït lletres de cançons per a artistes com Silvia Pérez Cruz (*Farsa (gènere impossible)*, 2019) o Xavier Albertí (*L'Emperadriu del Paral·lel*, TNC, 2021). Entre els seus últims muntatges com a director escènic destaquen *Al contrari!*, de Lluïsa Cunillé (Sala Atrium, 2024); *El gos*, de Lluïsa Cunillé (*La Gleva*, 2023); *Beuarra*, d'Albert Balasch (*La Gleva*, 2022); *Cadires*, de Mont Plans i Oriol Genís (Teatre Goya, 2022); *Atenaide*, d'Antonio Caldara (Festival Contratemp, 2022); *Acis & Galatea* de G. F. Händel (Teatre-\*Auditori Sant Cugat, 2021); *El jardí* de Lluïsa Cunillé (Sala Beckett, 2021); els espectacles de la pentalogia #SR, dedicada a Rusiñol, *Illud Mysticum #SR* (en col·laboració amb Francesc Cuéllar, Hiroshima, 2019), *Annus irritabilis #SR* (TNC, 2018) i *Orationibus #SR* (Hiroshima, 2018); *Actes obscens en espai públic* de Davide Carnevali (TNC - Grec Festival, 2017); o l'espectacle de creació *F.R.A.O.*, a partir del Quadern del frau d'Albert Balasch (Grec Festival de Barcelona i Festival Temporada Alta, 2016).

Com a dramaturg, ha treballat amb creadores escèniques com Alícia Gorina (*Ifigènia* [Sala Fabià Puigserver Teatre Lliure, 2024]; *Solitud* [Sala Petita del TNC, 2020]; *In Wonderland* [Espai Lliure, 2019]), Sílvia Delagneau (*Rave* [Teatre Lliure de Gràcia, 2023], *El sexe dels fongs* [Sala Petita del TNC, 2020]) o Lurdes Barba (*L'Hèroe* [Sala Gran del TNC, 2020]), i també ha estrenat alguns textos propis. Entre els autors teatrals que ha traduït es poden destacar Sarah Kane (*Blasted*, *La psicosi de les 4.48*), Antonio Tarantino (*Vespres de la Beata Verge*, *Stabat Mater*), Edmond Rostand (*Cyrano*, per a Lluís Homar), Valère Novarina (*L'opereta imaginària*), Tony Kushner (*Ángeles a Amèrica*), Davide Carnevali, Sarah Berthiaume, el marquès de Sade o T. S. Eliot.



**XAVIER  
ALBERTÍ**

Nascut a Lloret de Mar en 1962, Xavier Albertí compagina la seva carrera teatral, en la qual ha treballat com a actor, director i gestor, amb un ampli coneixement musical. A més, està titulat superior en Direcció Escènica pel Institut del Teatre, on va rebre el Premi Extraordinari d'Art Dramàtic.

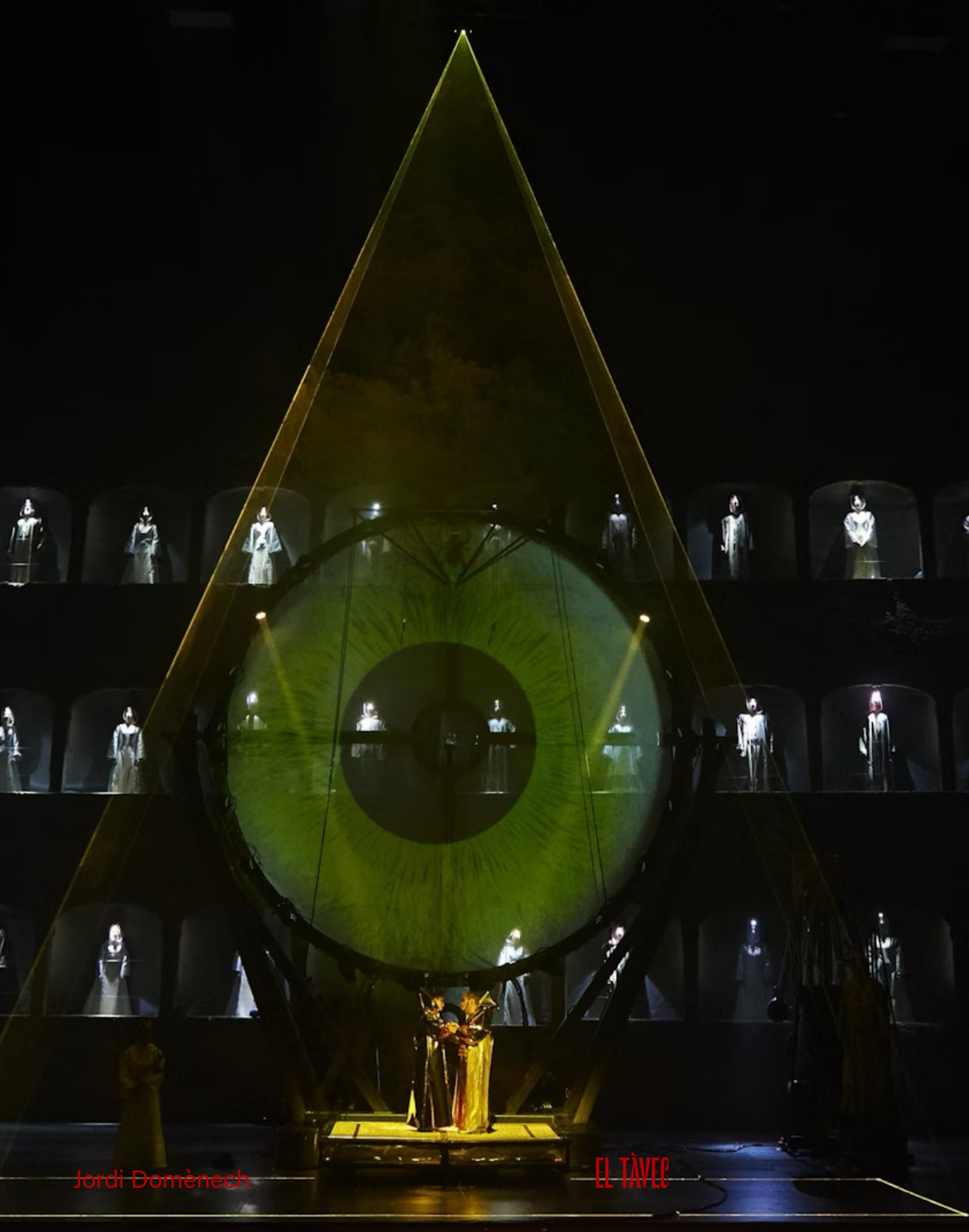
Guanyador de premis teatrals com el Premi Nacional Adrià Gual (1991), el Premi Especial de la Crítica (1994-95), el Premi de la Crítica Teatral de Barcelona com a millor director (1993-94), el Premi Serra d'Or (1994-95), el Premi de la Crítica de València (2003), el Premi Cipriano de Rivas Cherif (2004), i tres premis Butaca (entre ells el Premi Butaca a la Qualitat i el Saber Fer per la programació del Festival Grec), ha estat actor en nombroses ocasions i ha dirigit molts muntatges teatrals, a més d'òperes, en escenaris de Barcelona i europeus, així com en un bon nombre de festivals internacionals, entre ells el Grec, el Festival d'Edimburg, el Festival Internacional de Sitges, el Festival Castell de Peralada, el Temporada Alta de Girona, el Festival Internacional de Caracas, el Festival de Buenos Aires i el Festival Cervantino de Guanajuato (Mèxic).

Durant la seva carrera teatral ha mantingut un estret contacte amb la dramaturga Lluïsa Cunillé (Premi Nacional de Literatura Dramàtica en 2010), amb qui ha posat en escena muntatges que van de Libració (1994) al bordell (2008), i amb qui ha col·laborat en textos com El pes de la palla (2004), que adaptava al teatre les memòries de Terenci Moix, i El duo de l'africana (2007), entre altres.

Compromès amb la dramaturgia contemporània, ha estrenat obres de Narcís Comadira, Paco Zarzoso, José Sanchis Sinisterra i Josep Maria Benet i Jornet.

Director del Grec entre 1996 i 1999, va propiciar un espectacular creixement del festival quant a espais de programació i nombre de propostes, a més d'una aposta clara per la diversitat, el risc i la contemporaneïtat. La seva etapa va incloure una expansió del festival per l'àrea metropolitana de Barcelona.

Després del seu pas pel Grec, Albertí ha continuat amb una infatigable activitat com a actor, director, pedagog i gestor. Al juliol de 2013 va assumir la direcció artística del Teatre Nacional de Catalunya (TNC).



## **BRAVA!**ARTS

Brava Arts és un hub de creació per a artistes i creatius situat en el cor de la Costa Brava, especialitzat en el desenvolupament i producció de projectes musicals i escènics, amb un èmfasi particular en la música clàssica i els nous formats contemporanis. El seu espai de més de 3.000 m<sup>2</sup> permet acollir produccions internacionals, des de conceptes escènics innovadors per a la música simfònica i l'òpera fins a projectes interdisciplinaris i immersius.

Impulsat per un equip de gestors culturals amb més de 25 anys d'experiència en la producció musical internacional, Brava Arts aporta un profund coneixement en la creació, producció i difusió de projectes vinculats a la música clàssica i les arts escèniques. Al llarg de la seva trajectòria, el seu equip ha treballat en produccions amb artistes i creadors com a Alosa de la Parra, La Fura dels Baus, Bob Wilson o Laurance Equilbey, i en projectes presentats en teatres, festivals i grans esdeveniments internacionals.

Des de Brava Arts s'acompanya al talent creatiu en totes les fases del procés —recerca, producció i distribució—, fomentant la col·laboració, la coproducció i la connexió amb públics locals i internacionals. La seva missió és impulsar una pràctica artística transdisciplinària i sostenible, alineada amb els transformacions del panorama musical contemporani.

# el, tà ve c



Nacha Delpiano  
nacha@brava.cat  
0034 687 904 076

[bravaperformingarts.com](http://bravaperformingarts.com)  
[@brava\\_arts](https://www.instagram.com/brava_arts)

Carrer Puig d'en Vidal 13-19  
La Bisbal d'Empordà, 17100  
Girona (Espanya)